

Pakeitimas 366**Ismail Ertug**

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräßle, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdrová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**9 b konstatuojamoji dalis (nauja)***Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

(9b) siekiant užtikrinti, kad taisyklės būtų aiškios, lengvai suprantamos ir įgyvendinamos, informacija turi būti prieinama vairuotojams. Tai turėtų būti užtikrinama pasitelkiant Komisijos vykdomus koordinavimo veiksmus. Vairuotojai taip pat turėtų gauti informaciją apie poilsio vietas ir saugias stovėjimo aikšteles, kad jie galėtų geriau planuoti keliones. Be to, Komisijai vykdant koordinavimo veiksmus turėtų būti sukurta nemokama specialioji telefono linija, kad būtų galima perspėti kontrolės tarnybas, jei vairuotojams daromas nederamas spaudimas ir jei susiduriama su sukčiavimo ar neteisėto

elgesio atvejais;

Or. en

22.3.2019

A8-0205/367

Pakeitimas 367

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräble, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdřová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

9 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9c) pagal Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 6 straipsnį valstybės narės, vertindamos gerą reputaciją, privalo taikyti bendrą pažeidimų klasifikaciją. Valstybės narės turėtų imtis reikiamų priemonių užtikrinti, kad būtų veiksmingai, proporcingai ir atgrasomuoju būdu įgyvendintos nacionalinės taisyklės dėl sankcijų, taikytinų už Reglamento (EB) Nr. 561/2006 ir Reglamento (ES) Nr. 165/2014 pažeidimus. Reikia imtis tolesnių veiksmų, siekiant užtikrinti, kad visos valstybių narių taikomos sankcijos būtų nediskriminacinės ir proporcingos pažeidimo sunkumui;

AM\1180752LT.docx

PE621.703v01-00

22.3.2019

A8-0205/368

Pakeitimas 368

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräßle, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdrová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(11) tam, kad būtų galima ekonomiškiau užtikrinti, jog būtų laikomasi socialinės apsaugos taisyklių, ***reikėtų visiškai išnaudoti dabartinių ir būsimų tachografų sistemų teikiamas galimybes.*** Todėl tachografo funkcijas reikėtų patobulinti taip, kad juo būtų galima tiksliau nustatyti vietą, ***visų pirma per tarptautines transporto operacijas;***

Pakeitimas

(11) tam, kad būtų galima ekonomiškiau užtikrinti, jog būtų laikomasi socialinės apsaugos taisyklių, ***dabartinės ir išmaniosios tachografų sistemos turėtų būti privalomos tarptautinio transporto srityje.*** Todėl tachografo funkcijas reikėtų patobulinti taip, kad juo būtų galima tiksliau nustatyti vietą;

Or. en

22.3.2019

A8-0205/369

Pakeitimas 369

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräble, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdřová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11a) dėl spartaus naujų technologijų plėtojimo ir skaitmeninimo visose Sąjungos ekonomikos srityse bei poreikio užtikrinti vienodas sąlygas tarptautinio kelių transporto įmonėms reikia, kad išmaniojo tachografo sumontavimui registruotose transporto priemonėse taikomas pereinamasis laikotarpis būtų sutrumpintas. Išmanusis tachografas leis supaprastinti patikrinimus ir palengvins nacionalinių valdžios institucijų darbą;

Or. en

22.3.2019

A8-0205/370

Pakeitimas 370

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräble, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdrová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

11 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11b) atsižvelgiant į tai, kad plačiai naudojami išmanieji telefonai ir nuolat plėtojamos jų funkcijos ir atsižvelgiant į tai, kad diegiama sistema GALILEO, kuri teikia vis daugiau vietos nustatymo tikruoju laiku galimybių ir kuri jau naudojama daugelyje išmaniųjų telefonų, Komisija turėtų iširti galimybę sukurti ir sertifikuoti mobiliąją programėlę, kuri teiktų tokias pačias paslaugas kaip išmanusis tachografas tokiomis pat susijusiomis sąnaudomis;

Or. en

AM\1180752LT.docx

PE621.703v01-00

22.3.2019

A8-0205/371

Pakeitimas 371

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräble, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdrová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

11 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11c) siekiant užtikrinti vairuotojams tinkamus sveikatos ir saugos standartus, reikia įrengti arba modernizuoti saugias stovėjimo aikštes, tinkamas sanitarines patalpas ir tinkamas apgyvendinimo vietas. Sąjungoje turėtų būti sukurtas pakankamas stovėjimo aikštelių tinklas;

Or. en

22.3.2019

A8-0205/372

Pakeitimas 372

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräßle, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdrová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

12 konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(12) pripažįsta, kad prekių vežimas skiriasi nuo žmonių vežimo. Tolimojo susisiekimo autobusų vairuotojai glaudžiai bendrauja su keleiviais ir jiems pagal šį reglamentą turėtų būti suteiktos tinkamesnės sąlygos nepratešiant vairavimo laiko ar netrumpinant poilsio laiko ir pertraukų. Todėl Komisija įvertina, ar galima patvirtinti konkrečias šio sektoriaus taisykles, ypač kai teikiamos vienkartinės paslaugos, kaip apibrėžta 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (EB) Nr. 1073/2009 dėl bendrujų patekimo į tarptautinę keleivių vežimo tolimojo susisiekimo ir miesto autobusais rinką

AM\1180752LT.docx

PE621.703v01-00

taisyklių 2 straipsnio 1 dalies 4 punkte;

Or. en

22.3.2019

A8-0205/373

Pakeitimas 373

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräble, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdřová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktas (naujas)

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

2 straipsnio 1 pastraipos -a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-1) 2 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„(-aa) krovinius vykdant tarptautines transporto operacijas, kai maksimali leidžiama transporto priemonės masė kartu su priekaba ar puspriekabe viršija 2,4 tonos, arba“;

Or. en

22.3.2019

A8-0205/374

Pakeitimas 374

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräble, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdrová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos -1 a punktas (naujas)

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

2 straipsnio 1 pastraipos a a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) transporto priemonės arba transporto priemonių deriniai, kurių didžiausia leistina masė neviršija 7,5 tonos, naudojami medžiagų, įrangos arba mašinų pervežimui vairuotojo naudojimui jo darbo metu, ir kurie yra naudojami tik **100** km spinduliu nuo įmonės buveinės ir su sąlyga, kad transporto priemonės vairavimas nėra vairuotojo pagrindinė veikla;

„aa) transporto priemonės arba transporto priemonių deriniai, kurių didžiausia leistina masė neviršija 7,5 tonos, naudojami medžiagų, įrangos arba mašinų pervežimui vairuotojo naudojimui jo darbo metu **arba pristatyti kroviniams, pagamintiems amatų įmonėje, kurioje dirba vairuotojas**, ir kurie yra naudojami tik **150** km spinduliu nuo įmonės buveinės ir su sąlyga, kad transporto priemonės vairavimas nėra vairuotojo pagrindinė veikla;“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:02006R0561-20150302&qid=1529948424671&from=LT>)

AM\1180752LT.docx

PE621.703v01-00

22.3.2019

A8-0205/375

Pakeitimas 375

Ismail Ertug

S&D frakcijos vardu

Pavel Telička

ALDE frakcijos vardu

Keith Taylor, Karima Delli

Verts/ALE frakcijos vardu

Michèle Alliot-Marie, Pascal Arimont, Georges Bach, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Herbert Dorfmann, Christian Ehler, Frank Engel, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Ingeborg Gräble, Françoise Grossetête, Christophe Hansen, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Dieter-Lebrecht Koch, Eduard Kukan, Merja Kyllönen, Werner Langen, Giovanni La Via, Peter Liese, Barbara Matera, Alessandra Mussolini, Angelika Niebler, Luděk Niedermayer, Aldo Patriciello, Markus Pieper, Franck Proust, Dennis Radtke, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Andreas Schwab, Michaela Šojdrová, Ivan Štefanec, Pavel Svoboda, Axel Voss, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 1 a punktas (naujas)

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

3 straipsnio h a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a) 3 straipsnis papildomas šiuo punktu:

„ha) prekėms vežti naudojamomis lengvosiomis komercinėmis transporto priemonėmis, jei vežimas vykdomas ne samdos pagrindu ar už atlygį, o įmonės ar vairuotojo reikmėms, ir jei vairavimas nėra pagrindinė transporto priemonę vairuojančio asmens veikla;“

Or. en